## ANDJAHACKIA

## ГУБЕРНСКІЯ ВБЛОМОСТИ.

POAB XVIII.

**Лифденденія І'уберискія В'ядомести виходить 3 раса бы подажен**по Понедільникамъ, Середамъ и Пятницамъ.
Ціпь за годовое изданіе 3 руб.

Съ перескавою не почтв 4 руб.
Съ доставкою не докъ 4 руб.
Подписка принажается въ Редакцік сихъ Въдомостей въ вакиъ.

Erfestut wöchentlich 3 Mal: am Montag, Wittwoch und Freitag.

Der Abonnementspreis beträgt 3 Köl.

Wit Ueberfendung per Pofi 4 Köl.

Kir Ueberfendung ins Haus 4 Köl.

Bestellungen werden in der Redaction dieses Vlattes im Schuß entgegengenommes.



Частима объявленія для напочатамія принимаются въ Мисляндской Гу-бернокой Типотразім ожедненно, за исключеністи воспресных и празд-нечних дней, отъ 7 до 12 часови утра и отъ 2 до 7 час. по полудии. Плата за частима объявленія:

за строку въ одинъ столбонъ 6 кон. за строку въ два столбца 12 кон.

Privat-Annonces werden in der Gouvernements-Appographte täglich, mit Ausnahme ber Goun- und hohen Festage. Boxmittags von 7 bis 12 und Nachmittags von 2 bis 7 Uhr entgegengenommen. Der Preis für Privat-Inserate beträgt: für die einfache Zeile 8 Kop. ike die doppelte Bette 12 Kop.

# Livlándische Gouvernements=Zeitung.

XVIII. Zahrgang.

M. 140.

Пятиица 4. Декабря. — Freitag, 4. December 1870.

### Оффиціальная Часть. Officieller Cheil.

Mhorman Otahar. Locale Abtheilmus.

Объявленія Лифляндскаго Губорыскаго Начальства.

**Bekanntmachungen der Livländischen** Souvernements-Abriakeit.

Лифляндское губернское управление симъ поручаеть всемь полицейскимь местамь Лифляндской губерніи сдівлать надлежащее распоряженіе о розыска Якова Медне подозраваемаго въ похищении, совершенномъ у жительствующаго на мызъ Берггооъ Фридриха Гинтера, а въ случав отысканія выслать его въ Рижскій орднунгстерихтъ.

Von der Livländischen Gouvernements = Ver= waltung wird hierdurch fämmtlichen Polizeibehörden Livlands aufgetragen nach dem Jacob Medne, welscher eines Diebstahls bei dem unter Berghof wohnhaften Friedrich Gunther verdächtig erscheint, Rachforschungen anzustellen und benselben im Ermittelungsfalle vor das Rigasche Ordnungsgericht zu fistiren.

Такъ какъ по донесенію Дерптскаго орднунгстерихта билетъ выданный 3. Февраля с. г. ва 🎤 2397 рядовому 120. Серпуховскаго пъхотнаго полка Яну Петрову сыну Закку утерань 12. Ноября сего года, — то Лифляндское губериское управление симъ поручаетъ всъмъ полицейскимъ мъстамъ Лифляндской губерніи считать сей билеть недействительнымъ и не допускать, чтобы билеть сей къмъ нибудь былъ употребленъ, на случай-же представленія кудалибо, отобрать билеть и препроводить въ Дерптскій орднунгсгерихтъ.

Da zufolge Unterlegung bes Dörptschen Ordnungsgerichts bas am 3. Februar c. sub Nr. 2397 dem Gemeinen des Serpuchowschen 120. Infanterie-Regiments Jaan Peters Sohn Saft ertheilte Urlaubsbillet am 12. November c. verloren worden ist, so wird solches von der Livländischen Gouvernements = Verwaltung sammtlichen Polizeibehörden Livlands hierdurch eröffnet, bei bem Auftrage, darüber zu machen, daß in ihrem refp. Jurisdictionebezirke mit bem erwähnten, nunmehr als ungiltig zu betrachtenden Document kein Migbrauch getrieben, selbiges vielmehr dem Inhaber im Ermittelungsfalle abgenommen und an bas Dörptsche Ordnungsgericht gesandt werbe.

Такъ какъ по отношенію Лифляндскаго губерискаго воинскаго начальника билетъ, выданный командиромъ Рижскаго баталіона внутренной стражи на зеленой бумагь 25. Декабря 1861 года, безъ № солдатскому сыну Григорію Озолингу на полученіе пособія изъ Лифляндскаго губерискаго казначейства утерапъ, — то Лифляндское губериское управление симъ поручаеть всвых полицейскимь мъстамь Лифляндской губерніи считать сей билеть недъйствительнымъ и не допускать, чтобы билетъ сей къмъ нибудь былъ употребленъ, на случайже представленія куда-либо отобрать билеть и препроводить къ Лифляндскому губерискому во-*№* 4303. инскому начальнику.

Da zufolge Schreibens des Livländischen Gouvernements-Militair-Chefs das von dem Commanbeuren bes Rigaschen Bataillons ber inneren Wache bem Solbatensohne Gregor Ofoling am 25. December 1861 ohne Nummer auf grunem Papier ausgestellte Billet zum Erhalt einer Gelbunterftugung aus der Livlandischen Gouvernements-Rentei, abhanden gekommen ift, fo wird folches von ber Livländischen Gouvernements-Berwaltung fammtlichen Polizeibehörden Livlands hierdurch eröffnet, bei dem Auftrage, darüber ju machen, daß in ihrem refp. Jurisdictionsbezirk mit bem erwähnten, nunmehr als ungultig zu betrachtenden Document fein Mißbrauch getrieben, felbiges vielmehr bem Inhaber im Ermittelungsfalle abgenommen und an ben Livlanbischen Gouvernement8-Militair-Chef gefandt werde. Nr. 4303.

Такъ какъ по отношению Лифляндскаго губерискаго вомискаго начальника билеть выданный начальникомъ Рижского телеграфного отдъленія 8. Августа 1862 г. за № 1002 на зеленой бумагъ солдатскому сыну Федору Краснову на получение пособія изъ Лифляндскаго губерискаго казначейства утеранъ, — то Лифляндское губериское управление симъ поручаетъ всвиъ полицейскимъ мъстамъ Лифляндской губерніи считать сей билеть недействительнымъ и не допускать, чтобы онъ къмъ нибудь былъ употребляемъ, на случай-же представленія кудалибо, отобрать билеть и препроводить къ Лифляндскому губернскому воинскому начальнику.

Da zufolge Schreibens des Livländischen Gouvernements-Militair-Chefs das von dem Chef der Rigaschen Telegraphen - Abtheilung dem Soldatensohne Theodor Arasnow am 8. August 1862 sub Dr. 1002 auf grünem Papier ausgestellte Billet zum Erhalt einer Geldunterstützung aus der Liv- ländischen Gouvernements-Rentei, abhanden gefommen ift, so wird solches von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung sämmtlichen Polizeibehörden Livlands hierdurch eröffnet, bei dem Auftrage, darüber zu wachen, daß in ihrem resp. Jurisdictions= bezirke mit bem erwähnten, nunmehr als ungültig zu betrachtenden Document kein Migbrauch getrieben, selbiges vielmehr bem Inhaber im Ermittelungsfalle abgenommen und an den Livländischen Gouvernements-Militair-Chef gesandt werde.

Mr. 4305.

Ochhbiehim dazhiaka mbeta m hoasiностимхь липь.

**Bekanntmachungen verschiebe**ner **Sehbrden und amilicher Perfonen.** 

Von dem Rigaschen Ordnungsgerichte wird hierdurch bekannt gemacht, daß auf der Rigger Actien-Papierfabrik zu Ligat in der Nacht vom 14. auf

den 15. d. M. ein großer kupferner Reffel von ca.  $4^3/_4$  Fuß Durchmesser und ca.  $2^3/_4$  Fuß Höhe, gestohlen worden ist, und wird daher vor Ankauf des qu. Kessels gewarnt. Nr. 11799. 1 Riga, Ordnungsgericht den 26. November 1870.

Реэстръ письмамъ, возвращеннымъ въ Ригу въ теченіе времени отъ 10. по 18. Ноября 1870 г. Bergeichniß ber Briefe, die vom 10. bis jum 18. Novbr. 1870 nach Riga zurückgefandt worden find.

Простыя внутреннія. Ordinaire inländische.

Изъ Ревеля - Юрсону, изъ Витебска -Горожанскому, изъ Ново-Александровска — Барановской (2 п.)., изъ С.-Петербурга — Лубину, Амелуту, Дранкину, Бульменталю, Кузьмичу Ранно, изъ Ръжицы — Мейеру, изъ Рославля — Леуту, изъ Калуги — Малышевскому, изъ Царицына, Гертцу, изъ Кишири — Алексвеву, аиз Wicdepestc — Liede, aus Kömershof — Lupping, aus Libau — Jacobsohn, aus St. Petersburg — Marguort, aus Dorpat — Kruhse.

Заграничныя. Ausländische.

Aus Lemberg — Kwaschis, aus Nettine — Raslacewich, aus Dresden — Levin, aus Königs-berg — Dänzer, aus Berlin — Postamt, F. Friebe, aus Wien — Sabler, aus Genève — Gorstfine, aus Walden — Niebig, aus Montroux — be Mengben.

Письма страховыя и со вложеніемъ. Recommandirte und Gelbbriefe.

Изъ Минусинска — Ивану Кирилову (страх.), изъ Креславля - Гренко (страх.), изъ Моршанска — Сарачеву (страх.), изъ Каменецъ — Подольска Виславинову (страх.).

Ревстръ письмамъ, вынутымъ изъ почтовыхъ вы отнервания по назначению вы теченіе времени отъ 10. по 18. Ноября 1870 г. Bergeichniß ber Briefe, bie vom 10. bis jum 18. November 1870 in Die ausgehängten Brieffasten geworfen, aber nicht haben befordert werden konnen.

Безъ марокъ. — Ohne Marten.

Nach Dünaburg — Rühe, nach St. Beter8-- Petrona, nach Wirballen - Schoppf, паф Кіда — Агеня, въ С.-Петербургъ — Зонянивъ, Кауфману, въ Газенпотъ - Ульзберу, въ Перновъ — Пальбергу, въ Янишки — Антину, въ Динабургъ — Брезенгу.

Бегъ обозначенія мъста. Ohne Angabe des Orts.

?, Pycrycy.

Недостаточно франкированныя. Ungureichend frankirt.

Въ Валкъ — Штейдеману, пас Mitau — . Backmann, nach Illust — Krummer, nach Scha-garren — Rasmann, nach Bauske — Schareig.

Demnach bei ber Oberdirection ber Livländischen adligen Güter-Credit-Societat ber Berr Rirchspiels= richter Robert von Anrep auf das im Bernauschen Kreise und Helmetschen Kirchspiele belegene Gut Lauenhof um eine Darsehns-Erhöhung in Pfand-briefen nachgesucht hat, so wird solches hiedurch öffentlich bekannt gemacht, damit die resp. Gläubi= ger, deren Forderungen nicht ingroffirt find, Gele=

genheit erhalten, sich solcherwegen, während 3 Monate a dato dieser Bekannimachung zu sichern. Riga, den 19. November 1870. Mr. 3541. 2

Demnach bei der Oberdirection der Livländiichen adligen Buter-Credit-Societat ber Berr Conrad Baron von Mandell auf bas im Dorpatschen Rreise und Cambyschen Kirchspiele belegene But Neu-Wrangelehof um eine Dahrlehns Erhöhung in Pfandbriefen nachgesucht hat, so wird solches hieburch öffentlich bekannt gemacht, damit die refp. Gläubiger, beren Forderungen nicht ingroffirt find, Gelegenheit erhalten, sich solcherwegen während 3 Mo-nate a dato dieser Bekanntmachung zu sichern. Riga, den 19. November 1870. Nr. 3546. 2

Kab tee pee scha pagasta peederrigi Jahn Boja un Peter Schmidt (saukts Kalleijs) jau wairat gaddus bes paffehm aptahrt blandahs, un fawas frohna- fa arri pagasta-maffafchanas naw lihofinajufchi, tad tohp, fché wiffas pilsfehtu- un femmu-polizejas laipnigi luhgtas, ja tee wirs min-neti tur atrastohs, ta arrestantus fchai pagasta waldifchanai peestelleht:

Jahn Boja 36 g. wezs, leels 2 arfch.  $3\frac{1}{2}$ werfch., matti gaifchbruhni, fillas azzis. Peter Schmidt 32 g. wezs, leels 2 arfch. 6 werfch., matti gaifchi, azzis sillas un t. pr. Mr. 904.

Behfu-Bils pagasta-waldischana tai 20. Nowbr.

Wiffi tee Rihgas freise, Krimaldes basnizas draudse pee Engelartu peederrigi lohzekli, kurri 1869 un 1870 gadda pee Engelartu pagasta eeksch Refruhfchu ispirtschanas-beedribas peerakstijuschees, tohp ar un zaur scho rakstu usaizinati to 19. December f. g. Engelartu teefas namma fapulzetees, fur ta beedribas nauda zif pehz aprehkinafchanas isnahks tiks atpakkal makfata. Mr. 249. 1

Engelartu pagasta waldischana to 23. Nowbr.

#### Mporjand. Proclame

Bon der 1) zum Gute Alt-Bewershof verzeichneten Wittwe Anna Maria Nikiferow, 2) bem Schlockschen Bürgerokladisten, in Witebsk wohnhaften Martin Andersohn, und 3) ber Alt-Lasbohnschen Gemeinde-Berwaltung ift bei bem Bog-teigerichte ber Raiferlichen Stadt Riga barauf angetragen worden, zur Mortification nachstehender abhanden gekommener, resp. gestohlener, von der städtischen Rigaschen Sparkasse ausgestellter Spar-

Kassenscheine: resp. ad 1) eines Binfeszinsscheins d. d. 12. Februar 1862 sub Mr. 6594 Litt. D., ausgestellt auf den Namen der Wittwe

Anna Maria Nififerow, groß 60 Rbl.; ad 2) eines Binsscheines d. d. 10. Marg 1866 au porteur sub Mr. 9802 sub Litt. B. groß 100 Rbl.;

und ad 3) vier Zinsscheine d. d. 20. April 1860 sub Mr. 3463 bis 3466 incl. au porteur à 25 Rbl. zusammen groß 100 Rbl., sammt Coupons,

ein Proclam ergeben zu laffen.

Solchennach werden Alle und Jede, welche an diese obgenannten Binseszins= und resp. Bins= scheine sammt Coupons einen rechtlichen Anspruch zu haben vermeinen, auf den Grund des Art. 3128 des III. Theils des Provinzialrechts der Oftseegouvernements, von dem Rigaschen Vogteigerichte hiermit aufgefordert, sich mit ihren desfallsigen Unfprüchen im Laufe von fechs Monaten a dato, fpatestens also bis zum 5. Mai 1871, bei diesem Bogteigerichte entweder in Person oder durch einen gehörig legitimirten Bevollmächtigten zu melben und anzugeben, bei ber Berwarnung, daß nach Ablauf dieser Präclusivsrist die obgedachten Sparkassen-Binseszinsscheine und Binsscheine sammt Coupons werden für mortisteit erkannt, und den resp. Antragstellern gestattet werden wird, sich in Stelle berfelben neue Scheine ausstellen zu laffen.

Riga-Rathhaus im Vogteigerichte, den 5. No-Mr. 556. 3 vember 1870.

Von dem Waisengerichte der Raiserlichen Stadt Riga werden Alle und Jede, welche an den Nachlaf bes verftorbenen Raufmanns Johann Seinrich Zatarin oder die von bemfelben unter ber Firma F. A. Tatarin geführte Handlung irgend welche Anforderungen zu haben vermeinen, oder demselben oder gedachter Handlung verschuldet sein sollten, hiermit aufgefordert, sich innerhalb sechs Monaten a dato biefes affigirten Proclams, und spätestens ben 4. Mai 1871 sub poena praeclusi bei bem Baifengerichte ober beffen Kangellei, entweber per-

sönlich ober burch gesetzlich legitimirte Bevollmäch= tigte zu melben, um baselbst ihre fundamenta crediti zu exhibiren, sowie ihre etwanigen Schulden anzugeben, widrigenfalls felbige, nach Egfpiris rung sothanen termini praefixi, mit ihren Angaben nicht weiter gehört noch admittirt, sondern ipso facto präcludirt sein sollen, mit den Schuldnern aber nach ben Befegen verfahren werden wird. Rr. 746.

Riga-Rathhaus, den 4. November 1870.

Рижскій Городской Сиротскій Судъ симъ вызываеть всёхь и каждаго, кто имбеть какую либо претензію къ наследству оставшемуся после умершаго купца Іогана Гейнриха Татарина, или къ торговому дому подъ фирмою Ф. А. Татаринъ, или кто остался должнымъ ему, или этому торговому дому, съ темъ, чтобы они въ течение шести мъсяцевъ отъ нижеписаннаго числа и не позже 4. Мая 1871 г., явились въ Сиротскій Судъ или въ Канцелярію онаго, лично или чрезъ уполномоченныхъ законнымъ порядкомъ лицъ, для предъявленія документовъ о своихъ претензіяхъ, или для заявленія долговъ своихъ, въ противномъ же случав по истечени сего срока никакія заявленія претензій приняты не будутъ, а съ должниками будетъ постановлено по закону. **Nº** 746. 1 Рига ратгаузъ, 4. Ноября 1870 г.

Vom 2. Rigaschen Kirchspielsgerichte werden desmittelst sämmtliche Creditore der hieselbst pen= benten Concurssache des frühern Arrendators des Gutes Nachtigall Carl Gregory, wiederholt aufgefordert, nunmehr binnen drei Wochen a dato bieser Bekanntmachung einen von sich aus zu erwählenden curator bonorum dieser Behörde namhaft zu machen, widrigenfalls nach Verstreichung solcher Frist qu. Concurscurator für Rechnung der Concursmasse diesseits ernannt werden wird.

Inzeem, im 2. Rigaschen Kirchspielsgerichte ben 20. November 1870. Mr. 2592. 1

Auf Befehl Seiner Raiserlichen Majestät bes Selbstherrschers aller Reuffen zc. fügt das Dorpatsche Rreisgericht hiermit zu wissen, bemnach ber Herr E. von Dettingen, als Erbbestiger des im Dorpatsichen Kreise und St. Bartholomäischen Kirchspiele belegenen Gutes Senfel, hierfelbst barum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Art barüber zu erlassen, daß nachstehend aufgeführte, zum Behorchslande des obengenannten Gutes gehörigen Grundstücke auf die nachstehend Genannten bergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachter Raufcontracte übertragen worden find, daß die hier aufgeführten Grundstücke als von allen auf bem Gute Jensel ruhenden Sppotheken und Forderungen freies und unabhängiges Gigenthum für fie und ihre Erben und Erb- wie Nechtsnehmer angehören sollen, als hat das Dorpatsche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, fraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der adligen Güter-Credit-Societät, sowie der etwaigen hypothekarischen Gläubiger, welche auf das Gut Jensel ingrosstrte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Unsprüche, Forderungen und Ginwendungen gegen die geschloffene Beräußerung und Eigenthumsübertragung untenstehender Grundstücke mit allen Appertinentien formiren gu fonnen vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses Proclams, b. i. spätestens bis zum 12. April 1871 bei diesem Kreisgerichte mit solchen vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Gin= wendungen gehörig anzugeben, selbige zu bocumentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen fein wird, daß alle Diejenigen, welche fich mahrend des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Borbehalt barin ligt haben, daß folche Grundstücke sammt Gebäuden und allen Appertinentien ben Räufern erb= und eigenthümlich adjudicirt werden follen, und zwar:

1. Koddakülla-Koli Nr. 19, an die Jenselsche Bauerschmeindehausplatz gemeinde für den Preis von 3000 Rbl. S.

2. Enno Mr. 5, groß 28 Thir. 11 Gr., an ben Bauer Eduard Alexander für ben Preis von 3100 Rbl. S.

3. Sila Nr. 12, groß 18 Thir. 12 Gr., an ben Bauer Jurry Allekand für den Preis von 2175 Rbl. S.

4. Küllakubja Nr. 34, groß 10 Thir. 63 Gr., auf den Bauer Jurry Tolga für ben Preis von 1200 Rbl. Mr. 1468. 1 Dorpat, Kreisgericht am 12. October 1870.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät bes Selbsthernichers aller Reuffen ic. bringt bas Riga-

Wolmarsche Kreisgericht hierburch zur allgemeinen Wissenschaft: bemnach die gemeinschaftlichen Besitzer des im Burtnedschen Kirchspiele des Wolmarschen Areifes belegenen Labbrengichen Grundstückes Wet-Dille, Namens Mahry-Rudfiht und Jehtab Rudfiht, hiefelbst nachgesucht haben, eine Bublication in gesetzlicher Beise über die von ihnen bergestalt beabsichtigte Theilung ergeben zu lassen, daß jeder von ihnen genau eine Halfte des gangen 26 Ehlr. 67 Gr. Landwerth enthaltenden Gefindes Weg. Dille erhalte und auch nach Maafigabe bes bezuglichen auhier beigebrachten Bertrages die Gefindes Gebäude und das Inventarium zu gleichen Theilen unter ihnen getheilt werden und als freies und unabhängiges Eigenthum für fie und ihre Erben, sowie Erb= und Rechtsnehmer, angehören sollen als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, fraft dieses Proclams Alle und Jede - mit Ausnahme aller Derjenigen, welche auf dem Labbrengschen Weg-Dille-Gefinde bei biesem Kreisgerichte ingrossirte Forberungen haben, beren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Ginwendungen gegen die Theilung bes Beg-Dille-Gefindes nebst Gebauden und Appertinentien formiren zu fonnen vermeinen, aufforbern wollen, fich innerhalb der peremtorischen Grift von sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Anfprüchen, Forderungen und Ginwendungen, gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen fein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Borbehalt darin gewilligt haben, daß biefes Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien nach Maaßgabe des Theilungsvertrages ben resp. Contrabenten erb= und eigenthumlich und frei von allen auf dem Wet-Dille-Gefinde rubenben Sppotheken und Forderungen, mit Ausnahme der bei diesem Kreisgerichte ingrossirten, adjudicirt werden soll. Mr. 1262, 1 Wolmar, ben 30. October 1870.

#### Topru. Torge.

Demnach bei bem Rathe ber Kaiserlichen Stabt Riga an ben offenbaren Rechtstagen vor Weihnachten biefes Sahres und zwar am 18. December 1870 folgende Immobilien als:

1) das dem Sattlergesellen Andreas Christian und Raufmann Karl Robert beides Gebrüder Rrah gehörige, in ber St. Betersburger Borftabt an ber großen Mexanderstraße sub Pol.-Nr. 298 belegene Bohnhaus fammt Appertinentien;

2) ber dem Knochenhauermeifter Gottfried Un= breas Simon gehörige, in der Stadt an der Neuftrafe fub Bol. : Mr. 61 belegene doppelte Fleifch= scharren sammt Lichtbude und fonstigen Appertin entien;

3) bas ber Henriette Gertrude Schütz gehörige, im 1. Quartier der Mostauer Borstadt sub Pol.=Mr. 40 A belegene Wohnhaus sammt Apper= tinentien;

4) das berselben gehörige, ebendaselbst sub Bol.=Nr. 40 B belegene Wohnhaus fammt Apper= tinentien;

5) das der Hedwig Pawasser geb. Rinck und deren Chemann Beter Bawaffer geborige, im 2. Quartier ber St. Betersburger Borftabt an ber Carolinenstraße sub Pol.=Nr. 338 belegene Wohn= haus sammt Appertinentien;

C) bas bem Iman Grigorjew Wladuschem gehörige, im 3. Quartier ber Mostauer Vorstadt an ter Palisadenstraße sub Pol.=Nr. 251 c belegene Immobil sammt Appertinentien;

7) bas ber hiefigen Ginwohnerin Aginja Grigorjewa gehörige, in der Moskauer Borstadt im 3. Quartier sub Pol.-Nr. 262, nach der neuen Eintheilung im 1. Quartier des 2. Theils sub Pol. Nr. 108 an der Schmiedestraße belegene Wohn= haus sammt allen Appertinentien;

8) das dem Kownoschen Ebelmann Instru-mentenmacher Wladislaw Peter Paul Mazulewitsch gehörige, im 2. Quartier der Moskauer Vorstadt ursprünglich sub Pol.-Nr. 4, in Folge später stattgehabter Abtheilung sub Pol.=Nr. 195, nach ber neuen Eintheilung im 1. Quartier des 1. Theils sub Pol.-Rr. 104 an der Ede der Baren- und tleinen Jesuskirchengasse, auf dem ehemals Ebel-schen jest Schröderschen Erbgrunde belegene Wohnbaus fammt Rebengebäuden und allen fonftigen Appertinentien;

9) das dem hiesigen Töpfermeister Friedrich Maskowsky gehörige, im 3. Quartier ber Mos-fauer Vorstadt an ber Moskauschen Straße außerhalb der Johannispforte fub Bol.= Nr. 561 A bele= gene Wohnhaus sammt allen Appertinentien;

10) bas der Frau Marja Fedorowna Behagel von Ablerskron gehörige, in der Moskauer Vorstadt im 1. Quartier sub Pol.=Nr. 10 A, nach der neueren Eintheilung im 2. Quartier des 1. Theils sub Pol.=Nr. 140 und 140 A auf Burchard von Belavarpschem Erbgrunde an der Suworowstraße belegene Wohnhaus sammt Appertinentien;

11) das dem Lovtsen Jakob Lagsding gehörige, im 2. Quartier des 3. Borstadttheils auf Hagenshof sub Pol.-Ar. 275 belegene Immobil

fammt Appertinentien;

12) das dem Christoph Trepde gehörige, im 4. Quartier des 1. Borstadttheils sub Pol.-Nr. 53 an der rothen Düna belegene Immobil sammt allen Haupt- und Nebengebäuden und sonstigen Appertinentien;

13) das dem Peter Putning gehörige, im 3. Quartier der Moskauer Borstadt außerhalb der Moskauschen Pforte an der kleinen Bergstraße sub Bol-Nr. 324 belegene Wohnhaus sammt Apper-

14) das zur Concursmasse des Barons Ernst v. Mandell gehörige, im 2. Quartier des 1. Borsstadtheils an der großen Schmiedes und Schulensstraße sub Pol.: Nr. 46 und 96 belegene Wohnhaus sammt allen Appertinentien;

15) das dem Karl Kornett gehörige, im 1. Quartier des 2. Vorstadttheils sub Pol.-Rr. 391 AA an der Lagerstraße belegene Wohnhaus sammt Ap-

pertinentien

16) das dem Mestschanin Ferasonty Lukjanow Jupatow gehörige, im 6. Quartier der Vorstadt zur linken Hand des St. Iohannisdamms sub Pol. Nr. 66, nach der neueren Eintheilung im 3. Quartier des 1. Theils der Moskauer Vorstadt an der Carlsstraße sub Pol. Nr. 50/96 belegene Wohnstaus sammt Appertinentien:

haus sammt Appertinentien; zum öffentlichen Meistbot gestellt werden sollen und zwar die beiden letztausgeführten Immobilien unter der Bedingung, daß Niemand zum Bieten zugelassen werbe, der nicht zuvor eine Summe von 100 Kbl. als Sicherheit für die Erfüllung seiner Verbindslichkeiten als etwaiger Meistbieter erlegt, — als wird solches desmittelst bekannt gemacht. Nr. 8500.

Riga, Rathhaus, den 26. November 1870.

Виленское Окружное Интендантское Управденіе объявляеть, что "9. числа Декабря сего 1870 года" въ Виленскомъ военно-окружномъ совътъ будетъ повторенъ, не состоявшійся въ Лифляндской Казенной Палатъ, ръшительный изустный торгъ, безъ переторжки, съ допущеніемъ подачи къ оному до 11 часовъ утра того дня запечатанныхъ объявленій, на поставку провіанта въ сухопутные магазины и пункты Лифляндской губерніи на 1871 годъ, именно:

								черв	ертей
ъ магаз	ин	ы.						муки	крупъ.
Венденс	кій							936	73
Феллино								<b>1032</b>	80
пункт	ы:		•						
Вольмар	ъ							$\bf 374$	29
Деритъ								387	23
Верро								203	12
Валкъ						٠		357	28
				ç.	Į	Итого		3289	245

Порядокъ производства торговъ и условія поставки публикованы въ С.-Петербургскихъ и Московскихъ въдомостяхъ въ прошломъ Октябръ мъсяцъ; объявленіе же Военнаго Министерства о порядкъ производства торговъ и утвержденія поставокъ, а равно кондиціи на поставку провіанта и пъдомость о срокахъ, на которые таковой долженъ быть поставленъ, желающіе могутъ видъть до торговъ ежедневно въ Виленскомъ Окружномъ Интендантскомъ Управленіи, а въ день торга въ Военно-Окружномъ Совътъ.

Die Wilnasche Bezirks Intendantur Berwaltung macht bekannt, daß da der beim Livländischen Kameralhose abgehaltene Termin wegen Uebernahme der Proviantlieserung für die Kreis Magazine des Livländischen Gouvernements resultatios geblieben ist, so wird derselbe nunmehr am 9. December c. um 11 Uhr Vormittags beim Wilnaschen Militairbezirksrathe stattsinden. Zu liesern sind:

	•	•		Ticht. Dehl.	Ticht. Grübe.
in	bas	Wendensche	Magazin	936	73
,,	,,,	Fellinsche	"	1032	<b>80</b> .
,,	"	Wolmar iche		374	<b>2</b> 9
"	"	Dörptsche	,,	387	<b>23</b>
"	"	Werrosche	"	203	12
"	"	Walksche	"	357	28
			Sumn	ia 3289	<b>245</b> .
				Nr. 2	80 <b>34. 2</b>

Управленіе Складовъ Артиллерійскаго Имущества въ г. Ригъ объявляеть, что при ономъ

Управленіи будеть произведень 17. числа Декабря місяца 1870 года въ 11 часовъ утра одинъ рішительный торгъ безъ переторжки, на постройку для Динаминдской кріпостной артиллеріи: 10 основаній подъ установку 8 дюймовыхъ береговыхъ пушекъ, 40 брусчатыхънастильныхъ платформъ на 5784 руб. 673/4 коп. а также на поставку разныхъ матеріаловъ потребныхъ для Динаминдской кріпостной артиллеріи и Рижскаго склада на 1673 р. 58 коп. Постройка платформъ должна быть произведена согласно чертежей и смітъ, матеріалы же должны быть поставлены лучшей доброты и совершенно годные на свое назначеніе.

Къ торгамъ будутъ допущены всв имвющіе на то право по представленіи ими законныхъ документовъ о звани своемъ и залоговъ дозволенныхъ закономъ на  $\frac{1}{5}$  часть подрядной суммы. Если вышеозначенная сумма предъ торгами будеть по какимъ либо причинамъ уменьшено то торговцы не должны быть на это въ претензіи, такъ равно не должны быть въ претензім если количество матеріаловъ предподагаемыхъ въ поставкъ до завлючения контракта можеть быть изминено или даже со всимь исключено. По заключени контракта, если подрядчикъ пожелаетъ, можетъ быть выдано ему въ задатокъ до половинной части подрядной сумны подъ особый залогъ рубль за рубль, равно и въ продолжени подряда могутъ быть выдаваемы подрядчику эти задатки, но не иначе какъ по суммъ выстроенныхъ платформъ и поставкъ матеріаловъ. По окончаніи торговъ ни какихъ уступовъ и предложеній принято небудетъ. Залоги подъ задатки будутъ приниматься неиначе какъ денежные. т. е. акціи, паи, билеты частныхъ компаній и проч. закономъ въ залогъ дозволенные, по цвиамъ, кои назначаются на каждое полугодіе Министромъ Финансовъ для пріема въ закладъ по разсрочкъ платежа акциза за вино, тъ же акціи, облигаціи и паи, коимъ цаны Мининстромъ Финансовъ на тотъ же предметъ не назначено въ залогъ приниматься не будетъ.

Лица, желающія вступить въ изустные торги, обязаны до приступленія къ нимъ представить при прошени на обытновенной гербовой бумагь 20 коп. достоинства документы о своемъ званіи и залоги, соразмірные суммів неустойки. Запечатанныя объявленія къ торгамъ доджны быть присланы или поданы въ управление складовъ артиллерийского имущества въ г. Ригъ не поэже 11 часовъ угра въ день назначенный для торговь. Запечатанныя объявленія на основаніи ст. 1909 т. Х св. зак. гражд. (изд. 1857 г.) должны заключать въ себъ 1) согласіе принять подрядъ на точномъ основаніи условій безъ перемены; 2) местопребываніе, званіе, имя и фамилію предъявителя, также мъсяцъ и число когда объявление писано.

Къ объявленію должны быть приложены: 1) документы о званіи предъявителя; 2) залоги или поручительства соразмітрные сумміт неустойни; если не представляють залоговь, то установленные 3 п. 668 сл. ч. ІV кн. І св. военн. постановленій свидітельства.

Надпись на пакетъ въ которомъ запечатано объявление дълать такъ: въ управление складовъ артиллерійскаго имущества въ г. Ригъ къ назначенному ръшительному торгу на постройну платформъ и поставку матеріаловъ. Прилагаемые при объявленіяхъ и прошеніяхъ документы должны быть писаны на русскомъ языкъ, по тъ изъ нихъ, которые выдаются не коронными присутственными мъстами Прибалтійскаго края, могуть быті писаны и на нем'яцкомъ языкъ не иначе одновоже какъ съ приложеніемъ перевода на русскій языкъ съ надлежащимъ засвидътельствованіемъ его върности съ подлиннымъ документомъ. Лицамъ, кои будуть участвовать въ изустныхъ торгахъ лично или чрезъ повъренныхъ, воспрещается подавать въ тоже время и на одно и тоже предпріятіе запечатанныя объявленія. Равнымъ образомъ вовсе небудетъ принимаемы ни вызововъ присылаемыхъ въ мъсто торговъ по телеграфу, пи увъдомленій правительственных мъсть и лиць, по телеграфу же, о свободности залоговъ подрядчиковъ. Желающихъ вступить въ новое обязательство съ казною. Залоги должны быть представляемы непременно въ самое место торговъ и не въ какое либо другое управленіе. Кондиціи на постройну платоорыть и поставку разныхъ матеріаловъ будутъ предъявляться желающимъ въ управленіи склада артиллерійскаго имущества въ г. Ригъ ежедневно кромъ воспресныхъ и праздничныхъ дней отъ 8 часовъ утра до 3 часовъ по полудии. Утвержденіе торговъ будетъ зависёть отъ военно-окружнаго совъта. Я 3530. 2

Die Verwaltung des Rigaschen Artillerieeffectens Depots macht bekannt, daß behuss Ansertigung für die Dünamündesche Festungsartislerie von 10 Untergestellen sür 8-zöllige Userkanonen und 40 Plattsormen, veranschlagt auf 5784 Rbl. 67³/4 Kop., sowie auch zur Lieferung verschiedener sür die Dünamündesche Festungsartislerie und sür das Artisseriesdepot ersorderlicher auf 1673 Kbl. 58 Kop. veranschlagter Materialien bei genannter Verwaltung am 17. December c. um 11 Uhr Bormittags ein dessinitiver Termin zur Verlautbarnng des Mindestbots wird abgehalten werden, zu welchem alle diesenigen, welche an dem Bot Theil zu nehmen wünschen, unter Beobachtung der im russischen Lext ansgesührsten Bedingungen sich zu melden haben.

Mr. 3530. 2

На основани 24 статьи правиль объ отпускь льсныхъ матеріаловь, по распоряженію Управленія Государственныхъ Имуществъ въ Прибалтійскихъ губерніяхъ, будутъ производиться торги на продажу льса для рубки съ учетомъ по количеству матеріаловъ.

19. Декабря 1870 г. съ 2 часовъ по полудии въ Рамданскомъ волостномъ управления:

- 1) Изъ Рамданской дачи квартала 6 льсоська № 8 площади 5 дес. 1366 саж. на нихъ для сплошной рубки: березовыхъ дровъ 40 куб. саж., еловыхъ дровъ 25 куб. саж., ольковыхъ дровъ 10 куб. саж., осиновыхъ дровъ 5 куб. саж., разнороднаго хвороста 30 куб. саж. Еловыхъ жердей 4 саж. 1 верш. 200 штукъ, еловыхъ кольевъ 3 саж. 1 верш. 200 штукъ, оцънки 99 руб. 26 коп.
- 22. Декабря 1870 года съ 12 часовъ полудня въ Еркюльскомъ волостномъ управленіи.
- 2) Изъ Еркольской казенной дачи квартала 3 лъсосъка № 8 площади 5 дес. 211 квадр. саж., березовыхъ дровъ 25 куб. саж., оцъненныхъ въ 41 руб. 40 коп.

Торги будуть производиться устно. Въ залогъ должно быть представлено  $20^0/_0$  съ оцѣночной суммы того количества, которое желають купить. Если покупатель откажется отъ уборки лѣсныхъ остатковъ, то онъ обязанъ внести  $20^0/_0$  съ покупной суммы на уборку этихъ остатковъ. Надбавка принимается въ рубляхъ и копѣйкахъ на оцѣку.

Подробныя условія продажи видіть можно въ домів лівсничаго 1. Рижскаго лівсничества близь мівстечка Дуббелнь и въ Прибалтійскомъ Управленіи Государственныхъ Имуществъ въ городів Ригів. За осмотръ лівсосівкъ и матеріаловъ обращаться къ лівсничему 1. Рижскаго лівсничества.

186. 1

Шлокское лъсничество, 20. Ноября 1870 г.

Лъсничій I. Дерптскаго лъсничества симъ доводить до всеобщаго свъдънія, что 17. Денабря с. г. въ 12 часовъ по полудни въ Волостной конторъ въ Черной деревив производиться будетъ торгъ на отдачу въ подрядъ постройки новаго офицерского дома въ І. Деритскомъ лъсничествъ: Воттигоеръ. Желающихъ принять на себя подрядъ, приглашаютъ симъ, просматривать условія на отдачу въ подрядъ и планъ новаго дома или въ вышеупомянутой конторъ въ Черной деревит или въ канцеляріи І. Дерптскаго дъсничества въ г. Дерптъ. Переторжка совершится 19. Декабря с. г. въ 12 часовъ по полудни въ той же самой конторъ. **№** 155. 1 Деритъ, 20. Ноября 1870 г.

Der Forstmeister des I. Dorpatschen Forstbezirks bringt hierdurch zur Anzeige, daß zum Neuban des Offiziershauses auf der I. Dorpatschen Forstei Wottigser am 17. December a. c. Mittags 12 Uhr im Comptoirlocale der Tschornaschen Gemeinde ein Torg abgehalten werden wird. Die etwanigen Bauliebhaber werden daher aufgefordert, die Ausbotsbedingungen und den Plan für das neu zu erbauende Haus, entweder im genannten Locale in Tschorna, oder in der Kanzellei des I. Dorpatschen Forstmeisters zu Dorpat einzusehen. Der Peretorg sindet am 19. December a. c. 12 Uhr Mittags in demselben Locale in Tschorna statt. Dorpat, den 20. November 1870. Nr. 155. 1

Инженерное управление Виленскаго военнаго округа, вызываеть желающихъ къ ръщительному безъ переторжки торгу, назначенному на "30. число Декабря 1870 г." при Лифляндской Казенной Палатъ, на поставку всякаго рода строительныхъ потребностей и производство работъ по новымъ постройкамъ, каниталь-

нымъ перестройкамъ, по возобновлению и улучшенію зданій и верковъ и по строительному ремонту по воинскимъ зданіямъ, состоящимъ въ въдени Римской инженерной дистанціи, кромъ ремонта госпитальныхъ строеній и работъ по зданіямъ занимаемымъ военно-исправительною ротою.

Обязательство это будеть отдано на четырехлътній періодъ времени, считая съ 1. Января 1871 года. Залогъ для допущенія нъ торгамъ должень быть представлень въ размъръ пятой части годовой подрядной суммы и долженъ состоять на половину изъ денежныхъ знаковъ, а другая половина можетъ состоять изъ свидътельствъ на недвижимости и таковаго залога, въ обезпечение неустойки по работамъ въ гг. Ригъ, Динаминдъ, Митавъ и деревнъ Иксколь, составляющимъ по всъмъ этимъ четыремъ мъстностямъ предметъ одного общаго подряда, потребуется до 14000 руб. Торгъ будеть изустный съ допущениемъ и запечатанныхъ объявленій, безъ переторжии, съ пониженіемъ цінь, которыя будуть предъявлены къ торгу, не на каждый предметь отдёльно, а процентами общими всемъ предметамъ торга.

Запечатанныя объявленія должны быть написаны по установленной формъ съ означениемъ прописью числа процентовъ уступаемыхъ отъ предъявленныхъ съ торгу цёнъ съ приложеніемъ залога въ означенномъ выше размъръ и видовъ о званіи и должны быть поданы отнюдь не позже 11 часовъ утра въ день назначенный для торга. Лицамъ, кои будутъ участвовать въ изустномъ торгъ, лично или чрезъ повъренныхъ, воспрещается подавать въ тоже время запечатанныя объявленія; равно не будутъ принимаемы ни вызовы присланные по телеграфу ни увъдомленія правительственныхъ мість и лицъ по телеграфу же, о свободности залоговъ лицъ желающихъ вступить въ обязательство съ

Прошенія о желаніи участвовать въ торгъ, съ приложениемъ залоговъ, въ обезпечение опредъленной по условіямъ неустойки на случай неисправнаго выполненія обязанности и видовъ о званіи могуть быть подаваемы на канунь торга, а въ назначенное для сего число, никакъ не позже 11 часовъ утра, послъ чего принимаемы не будутъ. Самый же торгъ начиется въ означенный срокъ съ 12 часовъ утра. Торговыя условія и відомости цінамь, которыя будутъ предъявлены къ торгу, можно видъть заблаговременно до торга. Желающіе торговаться по довъренности обязаны представить довъренность засвидътельствованную въ думъ или ратушъ, согласно 734 ст. XI т. 2 ч. устава торговаго и съ соблюдениемъ условий опредъленныхъ 728 ст. того же устава. № 3809. 1

Die Ingenieur Berwaltung des Wilnaschen Militairbezirks macht bekannt, daß behufs Lieferung verschiedener Baumaterialien, Uebernahme verschiebener Arbeiten, als: Neubauten, Hauptumbauten, Erneuerung und Ausbesserung ber Bebaude und Werke, sowie auch die Remonte der Militairgebäude, welche zum Ressort der Rigaschen Ingenieur-Distanz gehören, mit Ausnahme ber Remonte ber Hospitalgebäude und der Arbeiten an den Gebäuden, welche von der Militair-Correction8-Compagnie eingenommen werden, für die Beit von vier Sahren, gerechnet vom 1. Sanuar 1871 ab, am 30. December 1870 um 11 Uhr Bormittags beim Livlandischen Rameralhofe ein Termin abgehalten werden wird. Alle Diejenigen, welche an dem Bot sich zu betheiligen wünschen, haben unter Beobachtung ber im vorstehenden russischen Text enthaltenen Bedingungen sich mit ihren Cautionsbestellungen und Gesuchen beim Livländischen Kameralhofe zu melden.

Mr. 3809. 1

Отъ С.-Петербургскаго губерискаго правленія объявляется, что по требованію здімней управы благочинія, на удовлетвореніе взысканія въ 392 р. за самовольное владъніе землею малолътняго дворянина Владислава Сверчкова, назначено во вторичную продажу имъніе государственныхъ крестьянъ Кремлевского волостнаго правленія, Вожегодской волости деревень: Нестерихи, Григорье Семенова, Демида Иванова, Андріана Зайцева, дер. Угла, Матвъя Иванова и дер. Пофатинской, Минея Шахова, состоящее Вологодской губерніи, Кадниковскаго увзда, 3 стана, заключающееся въ 117 д. 218 саж. разнаго качества земли, опрненной въ 572 руб. 70 коп.

Продажа сія назначена въ присутствіи С.-Петербургскаго губерискаго правленія, на "20. Января 1871 года, "съ узаконенною чрезътри дня переторжкою. При этомъ объявляется, что сім вторичные торгъ и переторжка, по 2090 ст. Х т. части 2, будутъ последніе окончательные. Желающіе могуть разсматривать опись и бумаги, до производства сей публикаціи и продажи относящіяся, въ канцеляріи Прав-*№* 7782. 2

Октября 29. дня 1870 г.

Отъ С.-Петербургского губериского правленія объявляется, что по требованію Виленскаго губерискаго правленія, на удовлетвореніе долговъ: наслъдникамъ помъщика Адольфа Михаловскаго 300 руб. и помъщику Петру Керсновскому 100 р. съ  $^0/_0$ , назначено въ вторичную продажу имвніе Плантополь поміщика Виктора Францова Коркозовича, состоящее Виленской губерніи, Дисненскаго увзда въ 3 станъ, съ пустошью въ деревни Лотышонкахъ, въ коемъ земли: усадебной 5 д., пахатной 71 д., синокосной 33 д., лису съ зарослями 69 д. неудобной 4 д.; итого 182 д. сроенія: домъ деревянный, крытый соломою длиною 9, шириною 4 саж., четыре избы, корчма и другія разнаго рода хозяиственные строенія. Описанное имъніе оцінено въ 3104 руб.

Продажа ея назначена въ присутствіи С.-Петербургскаго губерискаго правленія на "19. Января 1871 г." съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою. При этомъ объявляется, что сім вторичные торгъ и переторжка, по 2090, сіи Х т. ч. 2 будуть послъдніе, окончательные. Желающія могуть разсматривать опись и бумаги до производства сей продажи относящіяся, въ канцеляріи Правленія. *№* 7300. 2

Сентября 16. дня 1870 г.

Лиол. Вице-Губернаторъ Ю. Фонъ Кубе. Старий сопретарь Г. с. Штейкъ.

#### Hodoomiiaahhan Hactb.

## Richtofficieller Theil.

## Частныя объявленія. Bekanntmadungen.

"Ueber Land und Meer" hat in dem nun beendigten Jahrgange einen Erfolg errungen, so glanzend, wie er in ber Journal-Literatur feines Gleichen nicht aufzuweisen hat.

Bu bem vorher ichon großen Leferfreis find im Laufe dieses Jahres mehr als

#### Sunderttaufend neue Abonnenten

hinjugetreten und haben badurch in eclatantester Beise bewiesen, daß wahrhaft Schönes und Gediegenes bei außergewöhnlich billigem Preise stets der allgemeinsten Betheiligung von Seiten der deutschen Lesewelt gewiß fein darf.

Gine gropartigere Anerkennung unferer Leiftungen batte uns mahrlich nicht zu Theil werden konnen und brauchen wir nicht erst zu versichern, daß wir in ausgebehntefter Beife bafur Sorge tragen werben, unferem Weltblatte feinen alten Ruf, das größte, fchonfte und billigfte Unterhaltungs= und Familien-Sournal zu fein, auch im neuen Sahre zu erhalten.

Der mit nachstem Befte beginnenbe

Dreizehnte Jahrgang

## Ueber Land und Meer

wird bavon vollgultiges Beugniß ablegen und verweifen wir neben untenftehendem Profpett besonders auf die ausführliche Ankundigung auf dem Umschlag des erften heftes, bas in allerfürzepter Beit gur Ausgabe gelangen wird. Wir bitten Sebermann freundlichft, Ginficht von bemfelben zu nehmen. Diefelbe wird ihm nicht nur Benuf gemahren, fondern auch bas im Profpett Gefagte vollfommen bestätigen.

Wir raumen auch im neuen Jahre jedem Abonnen-ten auf "Neber Land und Meer" das Recht ein, einen großen Bracht-Stahlstich und zwar dieses Jahr das liebliche Bild "In den Erdbeeren", wovon das erste Heft eine verkleinerte Wiedergabe in Holzschnitt enthält, gegen den geringen Herstellungstoften-Beitrag von 71/2

Sgr. oder 27 fr. rh. zu beziehen.

Abonnements auf den dreizehnten Sahr jang von "Neber Land und Meer" werden von allen Buchhandlungen angenommen.

Damit teine Unterbrechung in der Bufendung ber Sefte eintritt, ersuchen wir, die Abonnements bet ber Bezugsquelle, burch beren Bermittlung man ben amölften Sahrgang bezog, gefälligst fofort zu erneuern. Die Berlagshandlung.

#### Prospett.

"Ueber Land und Meer" ift im Laufe ber gwölf Jahre seines Bestehens bas geworden, was es sich bei seiner Begründung zu werden als Biel sette — ein

Unterhaltungsblatt im größen Styl, ein Weltblatt im umfaffenoften Ginn bes Berts und fein Titel ift feine Bhrafe, er ift jur Bahrheit geworden. Bon Unfang an teine Nachahmung irgend eines andern Blattes, ift es auch bis beute von keinem andern überflügelt worden und feinem ursprünglichen Programme treu, bat diefes feine Richtigkeit bewährt. Die erften Namen der Schrift= fteller= und Runftlerwelt hiben fich uns angeschloffen, find uns bis heute treu geblieben und eben fie machen es zu einer Ehre, in unfern Spatten zu erscheinen. Micht ohne gerechten Stoly durfen wir auf die Bergangenheit unferes Blattes zurudschauen und eben barum mit Buversicht und Gellstvertrauen in die Butunft bliden. Freudig beginnen wir den neuen Sahrgang unter den gunftigften Aufpicien, in dem erhebenden Augen= blice, da Deutschland einig, frei und groß, als gesam= melte Nation unter die Wilfer tritt.

Diefem folgen Gefühl Diefem erhebenden Gedanken fonnen wir feinen lebendigiren Ausdruck geben, als burch eine mit deutscher Grundlichkeit geschriebene und von patriotischem Geifte getragine:

## Geschichte des deutschen Kriegs

R. G. v. Berned (Berndt v. Gufed),

bem bewährten Renner tes Waffenhandwerts, dem liebenkwürdigen und beliebten Erzähler, auf's Reichste durch Bilber und Rarten illuftrirt.

Tragen wir badurch bem größten, wichtigften Beitereignisse die gebührende Rechnung, so werden wir, wie bisher, der Unterhaltung das weiteste Geld eröffnen. Gine Reihe der besten Romane und Novellen von Antoren ersten Ranges liegen und bereits vor, als:

F. W. Hackländer, Der Sturmvogel, ein Seeroman;
— Wilhelm Raabe, Ses Neiches Krone; — Carl Gutfow, Drum prüse we: sich ewig bindet; — Edmund Hoeser, Die kleine Else; — W. Jensen, Sonne und Schatten; — E. Rudorf, Ein Halsband von echten Perlen 2c. 2c.

"Ueber Land und Meer" wird die bedeutenoften Beit= und Lagesereigniffe, Die intereffanteften Perfonlich= feiten der Wegenwart Durch Bild und Bort vor Augen führen, Land und Lente schildern, die neuern und altern Schöpfungen auf dem Gebiete der Literatur, Der Kunft, ber Wiffenschaft, ber Industrie, bes Sandels und Berkehrs durch die gediegendsten Schriftstellerfrafte, wie durch den Stift der besten Beichner in anziehender und eleganter Form darstellen und durch ein allumfassendes, reiches Motizblatt die übersichtlichen Schilderungen bis auf die neueste Zeit ergänzen; den Liebhabereien wissenschaft= licher, häuslicher und geselliger Art und den Spielen ihren Raum gonnen und durch Schachaufgaben, Rebus, Röffelsprunge, Rathel (wir nennen eine ganze Serie Des Dichters G. Pfarrins) anregen und unterhalten, dem Humor endlich durch neue Kräfte neuen Reiz verleihen und durch die Briefmappe, wo immer wir fonnen, ju dienen suchen. Die Redaction.

#### Подписка на 1871 годъ "Вечерняя Газета" Политическая и литературная.

Вслъдствіе желанія гг. подписчиковъ, "Вечерняя Газета" съ 1. Января 1871 г. будетъ выходить ежедневно, не исключая дней, следующихъ за праздниками. Всъхъ нумеровъ въ теченіе года выйдеть 350. ()бъемъ газеты остается прежній. Въ дни, слъдующіе за празд-никами "Вечерняя Газета" будеть выходить въ полулистовомъ форматъ, а въ остальные дни, какъ и въ нынъшнемъ году, въ дистовомъ формать. Съ 1. Января 1871 г. "Вечерняя Газета" будеть печататься совершенно новымъ крупнымъ, четкимъ и убористымъ шрифтомъ.

Каждый нумеръ "Вечерней Газеты" будетъ посылаться во всв города Россіи (съ доставкою на домъ, на мъстъ жительства подписчика) и за границу, въ бандероляхъ съ печатнымъ адресомъ каждаго подписчика.

Подписка принимается въ главной конторъ "Вечерней Газеты" въ Ст. Петербург**ь, на углу** Ї'ороховой и малой Морской, въ дом'в Татищевой, и въ Москвъ, при книжномъ магазинъ И. Г. Соловьева (на Страстномъ бульваръ, домъ Загряжскаго).

Подписная цъна на 1871 годъ слъдующая:

Безъ пересылки и доставки: Съ доставкою въ Петербургъ п съ пересылкою въ губерніи:

на годъ 6 p. — ĸ. 8 р. — коп. " 6 мъсяц. 3 " 25 " " 3 мъсяц. 1 " 70 " 4 p. 50 2 p. 25 " 1 мъсяц. 65 " 85

Редакція покорнъйше просить ГГ. иногородныхъ: 1) объявлять свои требованія заблаговременно, чтобы не испытать поздияго полученія газеты, такъ какъ заготовленіе бандеролей и печатныхъ адресовъ требуетъ времени; 2) присылать адресы, четко написанные, съ обозначениемъ ближайшей къ подписывающемуся почтовой конторы, въ которой допускается раздача газеть, губерній и увзда, гдв она находится, и мъста своего жительства, и 3) если кто желаетъ имътъ вмъстъ съ газетою билеть на ея полученіе, заявлять объ этомъ въ своемъ требовании, прилагая почтовую марку на пересылку билета.

Редакторъ и издатель К. ТРУВНИКОВЪ. З

Редакторъ А. Клингенбергъ. Типографія Губернскаго Управденія (въ замкъ.)